

TEATRILLO DE SAN MARTÍN

2º

Personajes:

9 soldados
Martín

Mendigo
Ángeles

Mendigo-Cristo
Padre y madre

Narradores
Coro

*(Música 🎵 “Yo traigo, yo traigo” *PIANO)*

Coro Martín nació en el país de Hungría
Su padre era un soldado valeroso
Su madre, de corazón hermoso.
A Italia fue el padre a trabajar
Y su familia con él quiso estar.

Martín crecía cada día más fuerte,
Justo, honrado y valiente;
A todos los animales respetaba,
Cualidad de su madre heredada.

Con 12 años conoció a los cristianos
Le gustó que todos fuesen hermanas y hermanos,
Su señal secreta era un pez
Que los grababan, sobre sus puertas de una vez.

A los 15 años su padre le convirtió en soldado
Y su corazón en la batalla se sentía desolado.
Del ejército recibió como abrigo un gran manto
Con el que podían cubrirse él y su caballo.

(Música 🎵 Liras)*

Cabalgaba por el mundo sin cesar
Para a los seres humanos ayudar;
Y así comienza la historia
Que vamos a representar...

*(Música 🎵 “En noviembre, sopla el viento” *PIANO)*

Coro “Noviembre es un mes oscuro, sopla el viento frío y duro,
es necesario abrigarse y en una casa albergarse”.

(Llegan los soldados, marchando)

Soldados Somos soldados, fuertes y valientes
luchamos gloriosos, del Rey somos sirvientes.

1er soldado La larga caminata mucho nos ha fatigado.

2º Soldado Sigue soplando el viento helado.

3º Soldado Vayamos a la cercana villa a descansar.

4º soldado Démonos prisa, las puertas van a cerrar.

(Música 🎵 "Ya oscurece, sopla el viento" PIANO)*

5º Soldado Martín, nuestro capitán está bien lejos todavía,
las puertas le van a cerrar, ya no necesitamos guía.

(Marchan los soldados)

Mendigo Piedad, valientes soldados.
Soy un buen mendigo,
sin casa, ni pan, ni abrigo.
¿Quién de vosotros me dará una limosna?
La noche es oscura y hace mucho frío.
Dormiré aquí en el suelo,
cama, comida y abrigo anhelo.

6º Soldado Ponte de pie, no te quedes ahí,
es necesario trabajar para ganarse la vida aquí.

Mendigo El peso de la edad me encorva la espalda.
¡He trabajado tanto! ¡Y ahora vivo con quebranto...!

7º Soldado Mendigo ¿Quién te puede creer?

8º Soldado ¡Seguro que en tu casa dinero has de tener!

Mendigo Estoy muy débil, soy muy pobre,
no tengo nadie que me cuide, ni hijos, ni hermanos;
piedad amigos, mirad mis manos. *(Le muestra sus manos)*

9º Soldado Con él dejemos de hablar,
¿Qué nos importa?
Vámonos de prisa, las puertas nos van a cerrar.

(Los soldados se marchan con rapidez)

*(Música 🎵 Liras "Por el bosque frío" *)*

Coro Un soldado lleno de luz, con su capa roja al viento,
cabalga entre la tormenta cuando ve al harapiento.

Mendigo Dame limosna buen caballero, de frío y hambre yo muero.
Dame algo para cubrirme del viento helado y firme.

(Martín se aproxima y baja del caballo)

Martín No tengo más que esta larga capa,
con mi espada certera la partiré para los dos
y nos dará buen calor.
(Saca su espada y parte la capa en dos y cubre con la mitad al mendigo)

(Música 🎵 Liras)*

Mendigo Buen caballero, ¿Qué haces? Todos se burlarán de ti.

Martín ¡El mundo puede reírse de mí,
más yo quiero compartir.
Anciano, ve a la próxima ciudad,
allí hay una casa ¡te lo digo de verdad!
Sobre la puerta hay un pez grabado,
allí te tratarán de buen grado.

Coro Pez, signo de los cristianos,
donde cuidan a todos como hermanas y hermanos.

Mendigo *(Levantándose)* ¡Dios bendiga vuestra bondad!

Martín Que Él ilumine tu camino hasta la ciudad.

Narradores En el silencio de la noche el mendigo se alejó
sin volver la vista atrás, ninguna palabra más pronunció.

(Martín sigue cabalgando y llega a las puertas de la ciudad)

Martín Las puertas están cerradas,
alguna grieta del muro me servirá de entrada.
¡Imposible, no puedo entrar,
aquí en el dintel de la puerta me pondré a descansar!
(Baja del caballo y se echa a dormir)

(Música 🎵 Liras) (Los Ángeles rodean a Martín)*

Coro Las estrellas sobre Martín brillan,
los ángeles por él velan, y a su alma despiertan.
Por el cielo va caminando
se abre de par en par ante sus pasos
y recuerda a aquel manto
que con su espada partió en dos.
Allí al Rey de los Mundos encontró y en sus ojos vislumbró
del frío invierno el sol del amor.

Mendigo-Cristo Martín, tú me amaste, con tu roja capa me salvaste,
tu capa ahora vuelve a ser una;
de valor, amor y paz como ninguna.
(Pone una capa dorada y roja por dentro)

(Música 🎵 Liras)*

Ángeles Te despedimos buen Martín,
la tierra te está llamando,
para que vuelvas con los tuyos
y a los seres sigas amando.
El sol en el Este nacido
ya ilumina tu camino.

(Música 🎵 "Liras Estrellitas"*)

Coro: (Como nieve estrellada que cae del cielo)
Baja Martín llegando hasta el mismo suelo.
(Martín se tumba dormido, luego se levanta y todos alzan sus brazos)

Coro: Martín despertó con radiante corazón
a la Tierra con su vuelta alegró,
su farol encendió
y cabalgando por el valle
a los seres de la Tierra iluminó y guió.

(Martín enciende su farol y vamos saliendo al paseo detrás de él)

(Música 🎵 "Martín cabalga en tempestad")

Dorothea Hahn

Arr. letra: Vicente García S.



1. Mar - tín ca - bal - ga en tem - pes - tad, va en su ca - ba - llo con va - lor, su
2. bos - que un vie - jo so - lo es - tá, sin na - da en - ci - ma que lle - var. "A -
3. tín las rien - das su - je - tó, pa - ró al ca - ba - llo sin du - dar, al
4. tín le do - na la mi - tad y el po - bre mu - chas gra - cias da, Mar -
5. tar - de su - po la ver - dad: a - quel an - cia - no no e - ra tal. A



5 cuer - po en - vuel - ve y da ca - lor un man - to púr - pu - ra re - al, un
yu - da, a - yu - da, por pie - dad, de frí - o y ham - bre mue - ro yo, de
po - bre an - cia - no fue a - yu - dar ya - llí su man - to le o - fre - ció, ya -
tín ga - lo - pa sin pa - rar lle - van - do só - lo su mi - tad, lle -
Cris - to fue a quién él vio, cual po - bre y vie - jo se mos - tró, cual



9 man - to púr - pu - ra re - al. 2. En
frí - o y ham - bre mue - ro yo. 3. Mar -
llí su man - to le o - fre - ció. 4. Mar -
van - do só - lo su mi - tad. 5. Más
po - bre y vie - jo se mos - tró. tró.

<https://ideaswaldorf.com/en-tempestad/>

FIN

Adaptaciones de
Hermelinda Delgado
y Ana Ramos González

*Música no incluida